



RODINA  
SOCHI



## МЕНЮ ДОСТАВКИ

DELIVERY MENU

## БУРГЕРЫ И СЭНДВИЧИ | BURGERS & SANDWICHES

Слабосоленая семга на тостах из бородинского хлеба, авокадо и свежий огурец Lightly salted salmon on toast of rye bread, avocado and cucumber	180 gr	700.-
Бородинский хлеб с Черноморской сельдью, красным луком и отварным яйцом Rye bread with Black Sea herring, red onions and boiled egg	165 gr	210.-
Сэндвич с обжаренным куриным филе, карамелизированным беконом и картофелем фри Sandwich with fried chicken and caramelized bacon	315/150 gr	520.-
Бургер из говядины с Сулугуни, капустой по-грузински и картофелем фри Beef burger with Suluguni cheese, georgian cabbage and French Fries	330/100/40 gr	560.-
Бургер с котлетой из судака и раковых шеек, соусом тар-тар, картофелем фри и кетчупом Burger with pike perch and crayfish cutlet, tartar sauce and French Fries	250/100/40 gr	550.-

## ХОЛОДНЫЕ ЗАКУСКИ | COLD APPETIZERS

Рыбное ассорти из копченого угря, малосоленной форели и слабосоленой семги Assorted fish platter with light-salted trout and salmon	150/25 gr	1 100.-
Ростбиф с соусом из тунца с анчоусами, горчицей, печеным перцем и каперсами Roastbeef with tuna and anchovies sauce, mustard, baked pepper and capers	100/95 gr	850.-
Ассорти местных сыров Local cheese platter	175/125 gr	520.-
Рулетики из семги с крабом, авокадо и сливочным сыром Salmon rolls with crab, avocado and cream cheese	115/10/15 gr	800.-
Паштет из печени кролика, брусничный соус, паста из вяленой хурмы с черносливом и поджаренный хлеб на живой закваске Rabbit liver pate with lingonberry sauce, dried persimmon and prunes pasta, served with toast bread	130/60/35 gr	370.-
Блинчик с щучьей икрой, сметаной и картофельными чипсами Pancake with pike caviar, sour cream and potato chips	165 gr	650.-

Печёный перец, жареный Адыгейский сыр, соус песто Roasted pepper, fried Adygey cheese, pesto sauce	200/50 gr	650.-
Маринованные белые грибы, крымский лук, клюква, ароматное масло и сметана Pickled porcini mushrooms, crimean onions, cranberries, aromatic oil and sour cream	200/40 gr	1 200.-
Язык говяжий отварной с кремом из пастернака и соусом хрен Boiled beef tongue with parsnip cream and horseradish	100/40/30/10 gr	400.-
Лосось малосольный с хреном Salted salmon with horseradish	155 gr	440.-
Сельдь с отварным картофелем и красным луком Herring with boiled potatoes and red onions	100/130 gr	290.-
Ароматная буженина, куриный рулет с курагой и фисташками, отварной говяжий язык и ростбиф, приготовленные по домашнему рецепту, подаются с острой горчицей и малосольными огурцами Home-made flavored boiled pork, chicken roll with dried apricots and pistachios, boiled beef tongue and roast beef, served with mustard and light-salted cucumbers	200/20/30 gr	680.-
Ассорти из традиционных солений: малосольные огурцы, соленые помидоры, квашеная капуста Assorted traditional pickles: salted cucumbers, pickled tomatoes, sauer kraut	300 gr	270.-
Ассорти из свежих овощей и зелени Assorted fresh vegetables and herbs	300 gr	390.-
Фермерское сало трех видов с чесночными гренками Three types of bacon with garlic croutons	60/60 gr	190.-

## ГОРЯЧИЕ ЗАКУСКИ | HOT APPETIZERS

Жареный копченый Сулугуни с вареньем из инжира Fried smoked Suluguni cheese with fig jam	140/40 gr	290.-
Пельмени мясные с жареным луком Meat dumplings with fried onion	200/50 gr	180.-
Пельмени с индейкой и жареным луком Dumplings with turkey and fried onions	200/50 gr	180.-
Жульен из кальмаров с овощами Squid julienne with vegetables	155/30 gr	470.-
Равиоли из черемуховой муки с кроликом и черной смородиной Bird cherry ravioli with rabbit and black currant	110/70 gr	310.-
Оладьи из кабачков с чесноком, зеленью и сметаной Zucchini pancakes with garlic, herbs and sour cream	240/50 gr	160.-
Блинчики классические Classic Pancakes	3 pcs	50.-
Блинчики со сметаной и лососевой икрой Pancakes with sour cream and salmon caviar	80/50/50 gr	780.-
Блинчики с творогом и сметаной Pancakes with cottage cheese and sour cream	150/50 gr	150.-
Блинчики с мясом и сметаной Pancakes with meat and sour cream	150/50 gr	250.-

## САЛАТЫ | SALADS

Помидоры разных сортов с сыром Буррата Burrata cheese with different varieties of tomatoes	150/165 gr	650.-
Авокадо с Камчатским крабом и соусом «коктейль» Avocado with Kamchatka crab and cocktail sauce	200 gr	2 100.-
Оливье с говядиной и домашним майонезом Olivier with beef and homemade mayonnaise	220 gr	450.-
Листья романо с обжаренными тигровыми креветками и заправкой из анчоусов Romano leaves with grilled tiger shrimps and anchovies dressing	225 gr	990.-
Листья романо со слабосоленой семгой и заправкой из анчоусов Romano leaves with lightly salted salmon and anchovies dressing	200 gr	650.-
Листья романо с жареным куриным филе и заправкой из анчоусов Romano leaves with grilled chicken breast and anchovies dressing	225 gr	590.-
Салат из свежих овощей с зеленью и заправкой на ваш выбор Fresh vegetable salad with greens and dressing at your choice	240 gr	220.-
Салат с авокадо и тыквенным маслом Salad with avocado and pumpkin oil	180 gr	310.-
Винегрет Vinaigrette	220 gr	150.-

## СУПЫ | SOUPS

Уха из трёх видов рыбы Fish soup with three kinds of fish	300 gr	750.-
Рыбный сливочный суп с лососем, креветками и мидиями Creamy fish soup with salmon, shrimp and mussels	350 gr	750.-
Борщ с разварными щечками, зеленое сало, лук, сметана Borsch with boiled beef cheeks, garlic pampushka, salted lard, green onions and sour cream	350/80/50 gr	520.-
Куриный суп с овощами и домашней лапшой Chicken soup with vegetables and homemade noodles	250/40 gr	390.-
Суп гороховый с копчеными ребрышками Pea soup with smoked ribs	300/30 gr	250.-
Суп из печеного перца с баклажаном, гарнир из рататутя и фермерский творог Baked pepper and eggplant puree soup, ratatouille side dish and farm cottage cheese	250/40/50/60 gr	520.-

## ОСНОВНЫЕ БЛЮДА ИЗ РЫБЫ И МОРЕПРОДУКТОВ

### FISH AND SEA FOOD MAIN DISHES

Судак с картофелем и грибами, запеченный в сковороде Baked in pan pike perch with potatoes and mushrooms	230 gr	380.-
Стейк из семги, приготовленный на пару с зелеными овощами и лимонным соусом Steamed salmon steak with green vegetables and lemon sauce	110/120/50 gr	990.-
Треска с овощами, приготовленная в конверте Cod with vegetables cooked in an envelope	120/100/50 gr	550.-
Котлета из судака с раковыми шейками, картофельное пюре и раковый биск Pike perch cutlet with crayfish, mashed potatoes and and Bisque sauce	130/150/65 gr	580.-
Мидии с белым вином, томатами и зеленью Mussels with white wine, tomatoes and herbs	550 gr	990.-

## ОСНОВНЫЕ БЛЮДА ИЗ МЯСА И ПТИЦЫ

### MAIN DISHES OF MEAT AND POULTRY

Стейк из говядины с молодым картофелем, корнем сельдерея и мясным соусом Beef steak with baby potatoes, celery and meat sauce	150/200/35 gr	1 200.-
Язык говяжий с картофельным пюре, мясным соусом с терияки, миндалем и изюмом Beef tongue with mashed potatoes, teriyaki meat sauce, almonds and raisins	120/120/60 gr	720.-
Бланкет из кролика со сморчками, пюре из сельдерея и пюре из моркови Rabbit blanket with morels, celery and carrot puree	280/40/40 gr	1 500.-
Цыпленок «Тапака» Тапака chicken	450/50 gr	910.-
Котлета по-киевски Chicken kiev	140/150 gr	390.-
Куриные котлеты со спагетти, пармезаном и томатным соусом Spaghetti chicken cutlets with parmesan and tomato sauce	140/110/50 gr	350.-
Котлета из говядины с запеченным молодым картофелем и соусом из печеного перца Beef cutlet with baby potatoes and pepper sauce	120/100/50 gr	410.-
Бефстроганов с картофельным пюре и малосольным огурцом Beef stroganoff with mashed potatoes and cucumber	150/150 gr	750.-
Долма из говядины в капусте лохана в томатно-сливочном соусе Beef dolma in lahana cabbage with tomato-creamy sauce, served with sour cream	190/110 gr	560.-
Рагу из индейки с томатным соусом, овощами и каштанами, шпинат и полента с копченым Сулугуни Turkey stew with tomato sauce, vegetables and chestnuts, spinach and polenta with smoked Suluguni	230/100 gr	610.-

## ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ БЛЮДА | ГАРНИРЫ

### ADDITIONAL DISHES | SIDE DISHES

Котлета из курицы   Chicken cutlet	70 gr	100.-
Котлета из говядины   Beef cutlet	60 gr	100.-
Котлета из судака и раковых шеек Pikeperch cutlet with crayfish	130 gr	350.-
Рапаны жареные   Fried rapana	100 gr	550.-
Овощи гриль   Grilled vegetables	100 gr	150.-
Спаржа на гриле   Grilled asparagus	100 gr	580.-
Картофель жаренный с луком и грибами Fried potatoes with onions and mushrooms	100 gr	350.-
Картофельное пюре   Mashed potatoes	100 gr	100.-
Рис отварной   Boiled rice	100 gr	80.-
Спагетти с сыром Пармезан Spaghetti with Parmesan cheese	100 gr	290.-
Каша гречневая с грибами Buckwheat porridge with mushrooms	100 gr	100.-



## ДЕСЕРТЫ И ВЫПЕЧКА | DESSERTS &amp; PASTRIES

Пирожное медовое   Honey cake	90/35 gr	500.-
Пирожное «Наполеон»   Napoleon cake	150/50 gr	470.-
Пирожное «Опера»   Opera cake	110 gr	350.-
Пирожное «Пьемонт»   Piedmont cake	80 gr	550.-
Чизкейк с ягодным соусом Cheese cake with berry sauce	120/55 gr	650.-
Шоколадно-ежевичное пирожное Chocolate & Blackberry Cake	110/25 gr	600.-
Морковный торт с апельсиновым соусом Carrot cake with orange sauce	120/20 gr	450.-
Пирожное «Птичье молоко» “Pigeon’s milk” cake	80 gr	300.-
Пирожное «Картошка»   «Kartoshka» cake	90 gr	190.-
Эклеры с заварным кремом   Eclairs with custard	3pc *50 gr	350.-
Имбирно-манговое пирожное Ginger & Mango cake	80 gr	260.-
Шоколадный шантильи   Chocolate chantilly	60 gr	260.-
Трубочка с вареной сгущенкой Waffle tube with boiled condensed milk	95 gr	190.-
Зефир   Zephyr	30 gr	50.-
Ассорти из фруктово-ягодного мармелада Assorted fruit and berry marmalade	90 gr	160.-
Десерт «Павлова» со сливочным кремом и ягодами Pavlova dessert with cream and berries	140/30 gr	650.-
Сырники из сокольского творога с фермерской сметаной и свежими ягодами Cottage cheese fritters with sour cream and fresh berries	260 gr	580.-
Кекс Фруктовый   Fruit cake	100 gr	100.-
Кекс Банановый   Banana cake	100 gr	100.-
Маффин   Muffin	100 gr	70.-